行動する魅力ある商工会

# 吉田商工会だより

第437号
（毎月5日発行）

発行 吉田商工会
会長 美内信孝
電話 0256（93）2609
FAX 0256（92）7661
URL http://www.yoshida.or.jp
E-mail tci@yoshida.or.jp

## 中村ターンテック㈱、ものづくりの技術を見せつけた！
### ～全日本製造業コマ大戦 燕三条特別大会優勝～

去る９月20日（水）、燕三条地場産業振興センターにて「全日本製造業コマ大戦　燕三条特別大会」が開催されました。

この大会は、地元の製造業者などが自社の加工技術を〝コマ〟という一つの作品に結集させ、その強さを競うもので、日本の中小製造業の技術向上を目的に、全国各地で開催されています。

今回、この大会に当会会員である中村ターンテック株式会社が出場し、16チームの中で見事優勝を果たしました。

同社歌代専務は、「大会を通じてモノづくりの魅力を発信させ、製造業を盛り上げていこうという想いが出場の動機で、独自の製品を持たない会社で、一つの作品を作り競わせる大会への出場は、職人のモチベーションを上げ、会社の団結力の向上にも繋がった。」と話していました。

直径25センチの土俵に、２センチ以下という制限の中で創意工夫がなされた２つのコマが熱い戦いを繰り広げ、大会後は、対戦企業同士が交流を深め、互いに情報交換をしながら連携を取り、創造的な産業の発展が図られる、とても価値の高い大会であった模様です。

## サービス部会セミナーが開催されました

去る10月21日（月）、米納津、魚行を会場としたサービス業部会全員協議会にて、講演会が開催されました。

講師にフリーアナウンサーの菊野麻子氏を迎え、「お客様の心をつかむ　もてなしの極意！」と題しての講演会でした。

講師は、自身の経験談を踏まえながら、お客様と接する際、7秒で人となりを判断される見た目を磨くため、笑顔で話すための「イ」の口を意識した会話と、肯定的に話を受け止め態度で話を聞いていることを示しながらところどころに相づちを挟む話の聞き方、「ありがとうございました」＋αで相手の心をつかむ会話術の重要性について説明されました。

終了後は、同会場で講師と歓談しながら会員同士交流を深めました。

## 会長紙上ツイート

会員の皆様こんにちは。

猛威を奮った台風26号の後により猛烈な台風27号が接近中です。この商工会だよりが皆様に届く頃には通過しているのでしょうか。被害のない事を祈るばかりです。

さて、商工会事務所ですが、6月のカウンター設置に続き、窓口のガラスの開口部を広げました。随分中の職員と話し易くなりました。

そして、皆様のご協力で3カ所の地域懇談会も無事終了いたしました。米納津・佐渡山地区そして粟生津の移動事務所もこの懇談会形式でやって行きたいと考えております。わずか1時間足らずの説明・質疑応答ですが、職員の説明も上達してきて、『まさに至れり尽くせりの商工会なんですね。』というご意見を頂く程でした。逆に会員の皆様に理解・周知されていない商工会の活動・役割がまだ多い事も気付かされました。今後とも地道に皆様の声をお聞きする姿勢を崩さず一歩一歩進めて行きたいと考えております。

そしてもう一つお願いですが、吉田地区の会員さんはご自分の地区（吉小学区・南小学区）の理事さんを是非意識して覚えて頂きたい。そして気軽にご相談をして頂きたい。必ず商工会との良きパイプ役になってくれます。

最後に11月・12月は会員増強・貯蓄共済増強の強化月間です。会員・役員・職員がお伺いする事もあるかと思いますので、何なりとご要望・ご意見をお寄せ下さい。

美内

## 【会員企業紹介コーナー No.41】

**●企業名**　有限会社　荒木熔接工業所
代表取締役社長　荒木正美

**●所在地**　〒959-0227　燕市粟生津817

**●電話等**　TEL 0256-93-4777　FAX 0256-92-7776

**●業種**　溶接業

**●事業内容**　線材(ワイヤー)を使った家庭用雑貨製品やディスプレイ用品、洗浄カゴ、自動車部品など

### [企業PR]

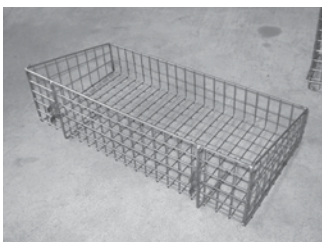
溶接屋と言っても線材（ワイヤー）を曲げたり溶接したり切断したりと、ひと通りの製造もやっています。取り扱っている物はワイヤーなどが8割ですが、その他にパイプ材や器物、アルミ材などもあります。

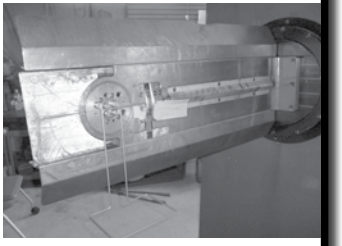
アルミの溶接で最近多いのは修理依頼です。バイクや田植えに使う苗枠などです。

ワイヤーの曲げ加工では、NC3次元フォーミングマシンにていろんな曲げ加工ができます。

多品種、小ロットでもお受けいたします。

よろしくお願い致します。





**「会員企業紹介コーナー」掲載企業募集中！**

商工会では、商工会の会員を対象に、このコーナーで紹介する事業所を募集しています。掲載は無料です。次の項目を記入して、メール・ＦＡＸ・郵送等でお送りください。企業名、代表者職氏名、郵便番号・所在地、電話・ＦＡＸ、業種、事業内容（製品・取扱品目）、ＰＲしたい内容（500字程度）、写真1枚以上。なお商工会ホームページに記入用紙があります。

振興委員だより

# ベトナム南北一人体験記

小規模振興委員 瀬戸光一

弊社従業員ベトナム人留学生の結婚式に招待され、10月9日～13日にベトナムに行って参りました。

皆さんベトナムと言う国についてご存じでしょうか？正式名称は「ベトナム社会主義共和国」、公用語はベトナム語を使用しております。国土はインドシナ半島東部に位置し、南北に1，200㎞と長く、北に中国、西にラオス、カンボジアと接し、東は南シナ海に面しております。南北に長い為、四季のある北部と熱帯気候下の南部とで気候も気質も異なります。国土面積は日本の9割、人口は約9，000万人です。現在の平均年齢は27.4歳で日本（平均年齢44.6歳）と比較すると、いかに若く活力に満ちた国か分かります。

日本とベトナムは古くから産業や文化で交流があり、日本の安土桃山時代にベトナムから盛んに輸入された茶器は、その素朴さが茶人 千利休などの目にかなったと言われております。

日本人とベトナム人のよく似た点としては、食事に箸を使い、米を主食とすること、仏教国であることが挙げられます。見た目も何となく似ていて、「日本のどこかで見た人」と思ってしまう人をベトナムではよく見かけます。また、手先が器用で異文化をうまく融合し新たな価値を生み出すことが出来る人種です。

私はこの1年間で3回ベトナムを訪問しましたが、アジアの中でも、日本人に一番近い考えや感性を持っている人がこの国ではないかといつも思ってしまいます。

さて、話が逸れてしまいましたが、東洋のパリ ホーチミン市で行われた展示会に3日間出展し、その足で国内線に2時間乗り、ハノイのノイバイ空港に降り立ち、車で4時間揺られ、結婚式会場のタインホア省の彼の実家に行きました。実家の前では派手なテントが張ってあり、その中で披露宴が執り行われます。余談ですが、ベトナムでは日本と同じように親同士が決めた相手と結婚するしきたりが古くからありましたが、現在では恋愛結婚が主流となりつつあります。道端で果物を売っているような家では、今でも親が決めた結婚が多いそうです。そのような家では女性が商売しているわけですが、男性の母親が、年頃の娘の商売の仕方を観察して、一番上手に商売をしてお金を稼ぐ娘を嫁にもらうそうです。息子が連れてきたどんな美人の娘でも、商売が上手くないと結婚させてくれないそうです。

結婚式は、日本のように仏前や神前の結婚式があるわけではありません。双方の家に親族が集まって、それぞれの先祖へ報告する形を取ります。結婚式までの間に写真やビデオを撮ることが流行っています。香港や台湾などの影響が非常に強いのではないかと思います。

次に結婚式の流れを簡単に報告いたします。男性の家にお嫁さんを迎える人々が集まります。結婚式の贈り物を持つ係の人7～8人（私もその中の一人です。）を先頭に、それぞれ用意の車に乗り込みます。花婿の車は先頭車でリボンをたくさんつけていて一目でそれと分かります。約2時間かけて花嫁の実家ナムディン省に向けて出発、途中道路は水牛の群れや、アヒルの群れに邪魔されながら凸凹道を何とか無事に到着。それぞれ親族の紹介後、花婿から相手の母親に花嫁を迎えにきた旨を伝えて承諾されると、結婚の宝石貴金属を送ります。その後ようやく花嫁の登場となるのです。二人で花嫁側の先祖に報告の挨拶をして即、花婿側の家に花嫁とその家族を連れて戻ります。滞在時間はなんと1時間程度。花婿の家に戻り、同様な儀式が執り行われます。そして全てが終わった後で出席者にお菓子やお茶、食事が振る舞われました。そして結婚式は無事に終了。また4時間かけてハノイのノイバイ空港に戻りました。着いた時間は夜の9時半。疲れ切った体は、空港で飲んだビールで癒され、フォー（コメの麺）でお腹は満足。

2日間、全くと言って日本語を耳にする事がなかった貴重な体験。自らを奮い立たせる大変良い機会となりました。従業員に感謝！兄弟家族に感謝！そして何よりも「勇気を出して一歩前に踏み出した自分自身」にエールを送りたいと思います。

ユーチューブでベトナム語勉強していて助かったな～・・・つづく。

## 理事会開催報告

○平成25年第三回理事会
・日時10月15日（火）正午
・吉田産業会館　第一会議室
■議題
①新年の集い及び永年勤続表彰の実施ついて
②各委員会報告の承認について
③会員加入の承認並びに脱退の報告について
④吉田まつり特別会計決算について
⑤吉田神社協賛花火特別会計決算について
なお、今回新規会員事業所の加入はありませんでした。

## 商工会関係の11月行事予定表 (11/5～12/4)

11月６日(水) 青年部研修会（第１回)、ライオンズクラブ例会
７日(木) 経営指導員研修会、青申女性部秋季研修会
９日(土) 県央地域６青年部交流会
10日(日) 青年部ゴルフコンペ
12日(火) 工業交流会定例会
14日(木) 青年部研修会（第２回)、県女性連第３回理事会、年末調整説明会
19日(火) 役員希望者人間ドッグ
20日(水) ライオンズクラブ例会
21日(木) 異業種交流会定例会
26日(火) 青年部市政懇談会、税理士会・商工会等事務局協議会
12月４日(水) 青色申告決算説明会、ライオンズクラブ例会

## ～備えよう、社員の万一に。労働保険～ ◇◇雇うことは、加入すること◇◇

労働者（アルバイトを含む）を１人でも雇っている事業主は労働保険（労災保険・雇用保険）に加入しなければなりません。

労働保険は、労災保険・雇用保険の各種給付金のほか、雇用の安定のために事業主に支給される助成金などの各種支援制度も設けられており、労働者はもとより事業主のためにも欠くことのできない制度です。

まだ、労働保険の加入手続きを行っていない事業主は､管轄の労働基準監督署又は公共職業安定所(ハローワーク）で加入手続きをとられるようお願いします。

ご不明な点はお気軽にお問い合わせください。

問合わせ先
新潟労働局労働保険徴収課（☎025-288-3502）
お近くの労働基準監督署･公共職業安定所(ハローワーク）

## 平成25年度永年勤続従業員表彰記念品事業者募集

吉田商工会単独の「商工業者新年の集い」を平成26年１月22日（水）開催予定しておりますが、その席上で、永年勤続従業員表彰式も開催しております。

つきましては、記念品事業者（吉田商工会員に限る）を広く募集しますので、希望される事業者は、**11月18日（月）までに、担当吉田商工会　保坂まで（☎93-2609）**ご連絡ください。

詳しい内容についてご説明いたします。

ただし、必ず記念品事業者としてお願いするとは限りませんのでよろしくお願い致します。

## 巻税務署からのお知らせ 平成25年度 青色申告決算説明会

青色申告者の決算説明会を開催します。

| 開催日時 | | 会場 | 対象者 | 対象地域 |
|---|---|---|---|---|
| 12月4日(水) | 午後2時～ | 燕市吉田産業会館第1会議室（燕市吉田東栄町14-12） | 営庶業所得者 | 燕市 弥彦村 |
| 12月6日(金) | 午後2時～ | 新潟市巻地区公民館2階研修室（新潟市西蒲区巻甲635） | 営庶業所得者 | 西蒲区 |
| 12月10日(火) | 午後2時～ | 新潟市巻地区公民館2階研修室（新潟市西蒲区巻甲635） | 農業所得者 | 全地域 |

※対象地域以外の会場にもご出席いただけます。説明会で使用する資料は、当日、会場で配布いたします。説明会は約２時間程度です。

**青色申告をされる個人事業主の方へ**

青色申告決算書は、所得税の確定申告書に同封し、平成26年１月下旬に発送予定です。ご理解とご協力をお願いします。

問い合わせ　巻税務署（個人課税第一部門）　☎0256-72-2357

## 日本公庫金利情報

★小規模事業者経営改善資金（マルケイ）
１.６０％（－0.05）
★普　通　貸　付
１.９０％（－0.05）

※10月9日現在

## 日本公庫相談会（旧国民生活金融公庫）

日時　11月20日（水）
午前10時～午後3時
場所　吉田商工会
※普通貸付の融資相談会です。必要書類がありますので、前日までに事前予約をお願いします。

## 無料特許相談会

日時　11月20日（水）
午後1時30分～2時30分
場所　吉田商工会
相談員　黒田勇治弁理士
※実用新案・意匠・商標の相談も受け付けます。前日までに必ず事前予約をお願いします。

## 労働・年金相談会

日時　11月28日（木）
午前10時～正　午
場所　吉田商工会
相談員　社会保険労務士会三条支部
事前に予約申込が必要です